

# Immunization Clinics

Public Health Immunization Clinics provide immunizations to Carver County residents who do not have health insurance or whose insurance does not cover immunizations. These clinics are not meant to replace well-child checkups or annual exams by health care providers.

Carver County Public Health participates in the Minnesota Vaccines for Children (MnVFC) program, which provides free vaccines for infants six weeks of age and older and children through 18 years of age, who do not have insurance coverage for shots. Uninsured or underinsured adults are also eligible to receive immunizations through the Uninsured and Underinsured Adult Vaccine (UUAV) program

## 2018 Immunization Clinic Dates and Times

January	8, 22, <b>24</b>	July	9, 23, <b>25</b>
February	12, 26, <b>28</b>	August	13, 27, <b>29</b>
March	12, 26, <b>28</b>	September	10, 24, <b>26</b>
April	9, 23, <b>25</b>	October	8, 22, <b>24</b>
May	14, 21*, <b>23</b>	November	5*, 26, <b>28</b>
June	11, 25, <b>27</b>	December	10, 17*, <b>26</b>

\*Denotes schedule change due to holiday

### Immunization Clinic Hours:

3:00 p.m. to 5:00 p.m.  
By appointment only

Please call if another time is needed.

Walk-ins accepted

**NEW! Walk-in or appointment 8:30-10:30am 4th Weds. of Month**

Carver County Government  
Center,  
2<sup>nd</sup> Floor  
600 East Fourth Street  
Chaska, MN 55318

## What to Bring

- Records: ✓ Bring an up-to-date record of all past immunizations.
- Permission Forms: ✓ Shots cannot be given to children under age 18 unless parents or guardians have signed a permission form for their child to receive shots.
- Cost: ✓ There is a \$21 fee requested for the administration of each MnVFC/UUAV vaccine. Those who qualify for MnVFC/UUAV will not be denied immunizations if they are unable to pay the fee.  
✓ Individuals may pay for vaccines if they are not eligible for the MnVFC/UUAV program. Public Health cannot bill insurance or Medical Assistance.
- ❖ **Interpreter services are provided.**



CARVER  
COUNTY



**Public Health**

Healthy Carver for a Lifetime

For more information, to schedule an appointment,  
or to determine your eligibility, call

**Carver County Public Health**

**952-361-1329**

# RUGAHA TALAALADDA

Rugaha la yiraa (Public Health Immunization Clinics) waxa ay u fidiyaan adeegyo talaalo ah dadka degan Carver County ee aan lahayn kaarka caafimaadka ama kaarkoodu caafimaadku uusan bixin talaaladda. Rugahaa caafimaadka loogu tala galin in ay bedelaan rugaha faya-dhowka ilmaha ama baaritaanka ilmaha sanadkiiba mar uu dhaqtarkiisu mariyo.

Carver County Public Health waxa ay ka qayb gashaa borogaraamka la yiraa [Minnesota Vaccines for Children (MnVFC)] kaas oo siiya talaal lacag la'aan ah ilmaha lixda asbuuca ka weyn ilaa iyo ilmaha jira 18 sanno ee aan lahayn kaar caafimaad oo talaaladda bixiya. Sidoo dadka waaweyn ee kaar caafimaad aan haysan iyana waxa ay xaq u leeyihiin in ay helaan talaalo uu ka bixiyo kharashkooda mashruuc la yiraa [Uninsured and Underinsured Adult Vaccine (UUAV)].

## Waqtiyada iyo Maalmaha Rugaha Talaaladda ee 2018

January	8, 22, <b>24</b>	July	9, 23, <b>25</b>
February	12, 26, <b>28</b>	August	13, 27, <b>29</b>
March	12, 26, <b>28</b>	September	10, 24, <b>26</b>
April	9, 23, <b>25</b>	October	8, 22, <b>24</b>
May	14, 21*, <b>23</b>	November	5*, 26, <b>28</b>
June	11, 25, <b>27</b>	December	10, 17*, <b>26</b>

**Waqtiiga Rugaha Talaalku furan yihiin:**

3:00 p.m. to 5:00 p.m.

Balan uun baa lagu imaan karaa

Cusub! Soco iyo ballan laga bilaabo 8:30 ilaa 10:30 aroortii Arbacada afraad ee bisha

Carver County Government

Center,

2<sup>nd</sup> Floor

600 East Fourth Street

Chaska, MN 55318

\*Xidigtu waxa ay muujinayaa wixii is bedel ah ee jadwalka lagu sameeyo.

## Waxa aad soo qaadanayso

- |             |  |
|-------------|--|
| Diiwaanka:  | ✓ Soo qaado dhamaan wixii talaallo ah ee horey loo qaatay.   |
| Fooma       | ✓ Talaaladda laguma dhufan karo ilmaha 18 ka yar hadii aysan saxiixin waalidiintu foomka ogolaanshaha in ilmaha la talaali karo.   |
| Ogolaansha: | ✓ Waxaa jiri doona codsi la codsanayo bixinta \$21 oo khidmada maamulka talaal walba ah (MnVFC/UUAV). Cidii xaq u leh waxa la yiraa MnVFC/UUAV looma diidi doono talaalida hadii aysan awoodin in ay bixiyaan khidmadaa. |
| Kharashka:  | ✓ Cidii aan xaq u lahayn mashruuca la yiraa MnVFC/UUAV waxaa laga yabaa in ay jeebkooda ka bixiyaan talaaladda. Hay'ada Public Health kuma dalaci karto kharashka talaaladda caymis ama Medical Assistance.              |



CARVER  
COUNTY



Public Health

Healthy Carver for a Lifetime

Wixii akhbaar ah ee kale, ama si aad balan u Qabsto ama aad u ogaato in aad xaq u leedahay iyo in kale, soo wac hay'ada la yiraa

**Carver County Public Health**

**952-361-1329**